

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Российский государственный гуманитарный университет"
Институт лингвистики



УТВЕРЖДАЮ

Ректор

Е.Н. Ивахненко

29.11.2016 г.

План утвержден Ученым советом вуза
Протокол № 17 от 29.11.2016

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

подготовки специалистов

45.05.01

Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Кафедра: Европейских языков

Факультет: Теоретической и прикладной лингвистики

Квалификация: лингвист-переводчик
Форма обучения: очная
Срок обучения: 5л
Виды профессиональной деятельности
- организационно-коммуникационная; - информационно-аналитическая; - научно-исследовательская.


Год начала подготовки 2013
Образовательный стандарт 1290
17.10.2016

СОГЛАСОВАНО

Первый проректор - проректор по учебной работе

 / А.Б. Безбородов/

Начальник Учебно-методического управления

 / Е.В. Барышева/

Директор института

 / И.И. Исеев/

ПЛАН Учебный план специалистов '45.05.01 Перевод и переводоведение д-о 2013 ИЛ Лингв. обесп. мехгос. отн. Италия 3+.pli.xml', код специальности 45.05.01, год начала подготовки 2013

Индекс	Наименование	Формы контроля				Всего часов								ЗЕТ		Распределение по курсам и семестрам										Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.			
		Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые работы	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по уче)	в том числе				Экспертное	Факт	Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Курс 5							
									из них						Лек	Лаб	Пр	СР	р 1	р 2	р 3	р 4	р 5	р 6	р 7			р 8	р 9	стр А
									Лек	Лаб	Пр	СР																		
4	Итого	37	32	17	3	11188	11188	5966	628	72	5266	4250	300	300	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	39	21	-			
6	Итого по ООП (без факультативов)	37	32	17	3	11188	11188	5966	628	72	5266	4250	300	300	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	39	21	-			
8	Б=91% В=9% ДВ(от В)=75%							58%	11%	1%	88%	42%																		
9	Итого по блоку Б1	37	32	17	3	10216	10216	5966	628	72	5266	4250	273	273	30	30	30	27	30	30	30	27	39			-				
11	Б=91% В=9% ДВ(от В)=75%							58%	11%	1%	88%	42%																		
12	Б1 Дисциплины (модули)	37	32	17	3	10216	10216	5966	628	72	5266	4250	273	273	30	30	30	27	30	30	30	27	39			-				
14	Б1.Б Базовая часть	35	22	13	3	8964	8964	5102	542	46	4514	3862	249	249	30	27	22	20	30	30	30	27	33			-				
15	Б1.Б.1 Философия	7				108	108	36	10		26	72	3	3													36			
18	Б1.Б.2 История		4			324	324	122	50		72	202	9	9	2	3			2	2							-			
21	Б1.Б.2.1 История России до XIX в.		1			72	72	26	10		16	46	2	2	2												36			
24	Б1.Б.2.2 История России Нового и Новейшего времени		2			108	108	44	20		24	64	3	3		3											36			
27	Б1.Б.2.3 История мировых цивилизаций: Древний мир, Средние века		5			72	72	26	10		16	46	2	2				2									36			
30	Б1.Б.2.4 История мировых цивилизаций: Новое и Новейшее время		6			72	72	26	10		16	46	2	2					2								36			
34	Б1.Б.3 Безопасность жизнедеятельности		1			72	72	26	10		16	46	2	2	2												36			
37	Б1.Б.4 Древние языки и культуры		2			144	144	68	22		46	76	4	4	2	2											-			
40	Б1.Б.4.1 Латинский язык		1			72	72	36	10		26	36	2	2	2												36			
43	Б1.Б.4.2 Культура Древнего Рима в текстах классических авторов		2			72	72	32	12		20	40	2	2		2											36			
47	Б1.Б.5 Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности	1				108	108	44	24	20		64	3	3	3												36			
50	Б1.Б.6 Введение в языкознание	1				144	144	54	20		34	90	4	4	4												36			
53	Б1.Б.7 Общее языкознание	2				108	108	50	18		32	58	3	3		3											36			
56	Б1.Б.8 Практический курс первого иностранного языка	6				1296	1296	1010			1010	286	36	36	9	5	6	5	6	5							-			
59	Б1.Б.8.1 Практический курс первого иностранного языка (итальянского)	1-6				1296	1296	1010			1010	286	36	36	9	5	6	5	6	5							36			
63	Б1.Б.9 Практический курс второго иностранного языка	3-6				864	864	648			648	216	24	24			7	5	7	5							36			
66	Б1.Б.10 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	2		1		540	540	370			370	170	15	15							5	4	6				-			
69	Б1.Б.10.1 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (итальянского)	89		7		540	540	370			370	170	15	15							5	4	6				36			

ПЛАН Учебный план специалистов '45.05.01 Перевод и переводоведение д-о 2013 ИЛ Лингв. обесп. межгос. отн. Италия 3+.pli.xml', код специальности 45.05.01, год начала подготовки 2013

Индекс	Наименование	Формы контроля				Всего часов				ЗЕТ		Распределение по курсам и семестрам										Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.					
		Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые работы	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по уче	в том числе				Экспертное	Факт	Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4			Курс 5				
									из них						р 1	р 2	р 3	р 4	р 5	р 6	р 7			р 8	р 9	стр А		
									Лек	Лаб	Пр	СР															ЗЕТ	ЗЕТ
73	Б1.Б.11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	78		9		576	576	396			396	180	16	16								5	5	6		36	
76	Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	1		1		360	360	226			226	134	10	10								5	5			-	
79	Б1.Б.12.1	Практический курс перевода первого иностранного языка (итальянского)	5		6		360	360	226			226	134	10	10								5	5			36	
83	Б1.Б.13	Практический курс перевода второго иностранного языка	79		68		612	612	410			410	202	17	17								4	4	4	5	36	
86	Б1.Б.14	Теория перевода	4		3		216	216	126	34		92	90	6	6			3	3								36	
89	Б1.Б.15	Стилистика русского языка и культура речи	1	2			180	180	64	24		40	116	5	5	3	2										36	
92	Б1.Б.16	Основы толерантности и правовая культура		3			72	72	26	20		6	46	2	2			2									36	
95	Б1.Б.17	Экономика		4			72	72	26	20		6	46	2	2			2									36	
98	Б1.Б.18	Информатика и информационные технологии в лингвистике	2				108	108	42	16	26		66	3	3		3										36	
101	Б1.Б.19	История первого иностранного языка (итальянского) и введение в спецфилологию		2			72	72	28	8		20	44	2	2		2										36	
104	Б1.Б.20	Лексикология первого иностранного языка (итальянского)		3			72	72	36	10		26	36	2	2		2										36	
107	Б1.Б.21	Теоретическая грамматика первого иностранного языка (итальянского): Морфология	4				108	108	72	18		54	36	3	3			3									36	
110	Б1.Б.22	Синтаксис первого иностранного языка (итальянского)		5			108	108	54	18		36	54	3	3			3									36	
113	Б1.Б.23	Стилистика первого иностранного языка (итальянского)	6				108	108	54	18		36	54	3	3				3								36	
116	Б1.Б.24	Диалекты первого иностранного языка (итальянского)		8			72	72	36	10		26	36	2	2								2				36	
119	Б1.Б.25	Литература и культура страны первого иностранного языка	3	1	1		432	432	210	60		150	222	12	12	3	2	2					3	2			-	
122	Б1.Б.25.1	Литература и культура Италии	138	7	2		432	432	210	60		150	222	12	12	3	2	2					3	2			36	
126	Б1.Б.26	Методы сравнительного анализа переводов		2			72	72	36	10		26	36	2	2		2										36	
129	Б1.Б.27	История русского литературного языка и проблемы языковых контактов			7		108	108	54	16		38	54	3	3							3					36	
132	Б1.Б.28	Психология		1			72	72	36	10		26	36	2	2	2											36	
135	Б1.Б.29	Особенности работы переводчика-практика	8				72	72	26			26	46	2	2								2				36	

ПЛАН Учебный план специалистов '45.05.01 Перевод и переводоведение д-о 2013 ИЛ Лингв. обесп. межгос. отн. Италия 3+.pli.xml', код специальности 45.05.01, год начала подготовки 2013

Индекс	Наименование	Формы контроля				Всего часов								ЗЕТ		Распределение по курсам и семестрам										Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.		
		Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые работы	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по уче	в том числе				Экспертное	Факт	Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Курс 5						
									из них						ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ					
									Лек	Лаб	Пр	СР													р 1			р 2	р 3
138	Б1.Б.30	Теория и практика межгосударственных отношений		9			72	72	28	18		10	44	2	2										2		36		
141	Б1.Б.31	Политология		9			72	72	28	18		10	44	2	2										2		36		
144	Б1.Б.32	Курсовые работы				468	216	216					216	6	6			2		2		2					36		
147	Б1.Б.33	Специализация "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений"	5	2	5		1332	1332	648	60		588	684	37	37					3			7	4	7	4	12		-
150	Б1.Б.33.1	Фундаментальные проблемы перевода		2			108	108	54	16		38	54	3	3					3								36	
153	Б1.Б.33.2	Перевод публицистических текстов: итальянский язык	5				144	144	64			64	80	4	4							4						36	
156	Б1.Б.33.3	Теория межкультурной коммуникации	6		5		180	180	68	20		48	112	5	5					3	2							36	
159	Б1.Б.33.4	Язык художественной литературы		6			72	72	26	8		18	46	2	2							2						36	
162	Б1.Б.33.5	Перевод технических текстов: итальянский язык			7		144	144	82			82	62	4	4							4						36	
165	Б1.Б.33.6	Основы реферирования текстов на итальянском языке			7		108	108	54	16		38	54	3	3							3						36	
168	Б1.Б.33.7	Перевод деловых текстов: итальянский язык	8				144	144	64			64	80	4	4								4					36	
171	Б1.Б.33.8	Перевод научных текстов: итальянский язык	9				108	108	64			64	44	3	3										3			36	
174	Б1.Б.33.9	Перевод художественных текстов: итальянский язык	9				108	108	64			64	44	3	3										3			36	
177	Б1.Б.33.10	Устный последовательный перевод: итальянский язык			9		108	108	54			54	54	3	3										3			36	
180	Б1.Б.33.11	Основы написания текстов на первом иностранном языке (итальянском)			9		108	108	54			54	54	3	3										3			36	
184	Б1.Б.34	Физическая культура и спорт		8			72	72	12			12	60	2	2									2				36	
189	Б1.В	Вариативная часть	2	10	4		1252	1252	864	86	26	752	388	24	24					3	8	7					6		-
191	Б1.В.ОД	Обязательные дисциплины	1		1		216	216	98	12		86	118	6	6							6							-
192	Б1.В.ОД.1	Языки мира	3				108	108	44	12		32	64	3	3							3						36	
195	Б1.В.ОД.2	Актуальные проблемы современного перевода			3		108	108	54			54	54	3	3							3						36	
200	Б1.В.ДВ	Дисциплины по выбору	1	10	3		1036	1036	766	74	26	666	270	18	18					3	2	7					6		-
202		Элективные курсы по физической культуре и спорту		1-8			388	388	388			388																36	
206	Б1.В.ДВ.1																												
207	1	История и теория письма			2		108	108	72	32		40	36	3	3							3						36	
210	2	Информационная эвристика			2		108	108	72	32		40	36	3	3							3						36	

